

CEFC - Antenne de Taipei
法國現代中國研究中心—台北分部
11529 臺灣台北市南港區
研究路二段128號
中央研究院
人文社會科學研究中心B110室
Tel: (886-2) 2789-0873
Fax: (886-2) 2789-0874



cefc  yrs
Centre d'études français
sur la Chine contemporaine
法國現代中國研究中心 **IN TAIWAN**

法國現代中國研究中心 台北分部：跨越二十週年的 臺灣學術研究

2016

簡介

法國現代中國研究中心(CEFC)台北分部，是一從事臺灣研究的法國單位，匯集研究臺灣的學者，創立於1994年十月，2014年甫歡慶成立二十週年。

本中心是法國系統特有的海外學術研究單位，透過每年編列的預算來維持運作。研究臺灣的台北分部與從事中國研究的香港總部，同隸屬法國外交部(MAEDI)與法國國家科學研究院(CNRS)。

本中心主要的功能是從事與臺灣相關的研究，協助香港編輯期刊*China Perspectives*，安排研討會、討論會、學術交流，協助台方高等教育機構進行台法學術合作。

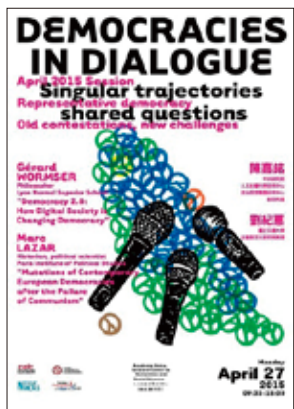
本中心設在具華語學術翹楚地位的中央研究院內，透過學術交流協議，自1998年起進駐於中研院人文社會科學研究中心。在這個跨學科的研究中心，我們得以極便利地和各領域的學術單位進行聯結與交流。

本中心目前有一位專任研究員、七位兼任研究員。目前各研究員的研究主題包括：

- 國際政治，臺灣地緣政治 (JM Cole, S. Corcuff, T. Lepesant, F. Muiyard, V. Rollet)。
- 臺灣國內政治，認同問題 (JM Cole, S. Corcuff, T. Lepesant, F. Muiyard)。
- 臺灣社會文化人類學，運動、武術、氣功與宗教人類學 (S. Corcuff, T. Mesli, J. Soldani, O. Streiter)。



1994年，民生東路，原台北分部門牌。



「法國學者演講暨兩個民主的對話」座談會，由本中心、中研院政治思想專題研究中心、法國在台協會合力舉辦。2015.04

運作

法國現代中國研究中心台北分部有四項主要任務，與三項附屬任務。四項主要任務如下：

一、學術研究

每隔四年的主任更迭，在不同時期，中心也呈現不同的風貌和研究主軸。

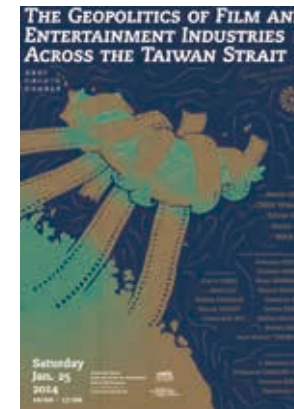
J-P Cabestan (1994-1998)時期，以兩岸關係與政治為主。Fiorella Allio (1998-2004)著重於宗教社會學、原住民政策與認同問題；Frank Muiyard (2004-2009)時期，關注於選舉社會學、政治發展、認同問題；Paul Jobin (2009-2013)從事工業疾病社會學研究。自2013年九月起，Stéphane Corcuff的研究重心放在海峽兩岸之地緣政治史、兩岸關係、臺灣的認同政治學，以及武術人類學與宗教人類學。

國家地位、兩岸關係可算作本中心持續關注的兩大主題。目前中心的兼任研究員與研究方向包括：J. Michael Cole (認同政治，兩岸、國安與國防問題)，Tanguy Lepesant (認同政治，地緣政治)，Tarik Mesli (武術人類學)，Frank Muiyard (選舉社會學、認同問題、原住民資料史)，Vincent Rollet (臺灣公衛政策與全球化影響)，Jérôme Soldani (運動人類學)，Oliver Streiter (墓碑碑銘學，國家認同)。

二、協助編撰*China Perspectives*學術期刊

以中國研究為主軸的期刊，會定期聚焦於臺灣專題。

由香港中心負責編纂的*Perspectives chinoises* (法文版與英文版)，過去曾多次鎖定臺灣專題：「臺灣的認同動態」(2000年一月)，「總統大選：充滿不確定性的政黨輪替」(2000年三月)，「中國—臺灣：待正視的主權問題」(2001年一月)，「臺灣：記憶的功課」(2001年九月)，「總統大選：政黨輪替能帶來什麼變化？」(2004年十二月)，「臺灣：不一樣的民主社會的深化」(2010年七月)，「中國與臺灣的環保運動」(2014年九月)。



為首次舉辦之小型閉門學術討論，談台海兩岸地緣政治下的影視娛樂產業。2014.01

三、定期舉辦學術活動

包括下面五類：每月一次的專題討論會、學術演講、博碩士生討論會、專題工作坊、國際研討會。

近期一次此型態的活動，為2015年10月以英語舉辦的專題工作坊「臺灣的歷代認同發展」。

此外，2015年創立新的研究社群，以「運動人類學」和「武術人類學」為主題，成員由本中心和中研院學者組成。

四、協助學生及研究人員

申請來台進行田野研究的學者或學生，包含法籍人士與使用法語的人士。本中心也逐步邁向國際化，保持與非法國學者、非法語系學生建立連繫的可能性。如加拿大籍 J. Michael Cole 也自2014年1月成為本中心兼任研究員。



Perspectives chinoises 期刊 臺灣專題



2010.11



2012.10



2015.11

三項附屬任務包括：

一、為公立機構或民間團體、人士提供資訊

本中心在臺灣現況研究的專業性，經常接受諸如記者詢問，提供學者資訊與分析，對尋求臺灣資料的法國外交人士、甚至企業人士（與工商會之交流）提供給一個正確而全面的臺灣資訊。本中心主任不定期接受媒體與報紙專訪，例如《世界報》、《解放報》、「法國文化廣播電台」，增加了臺灣在法國媒體上的曝光率。

二、為中研院學者或各大專院校

進行台法學術合作方面提供訊息

包括在法國舉辦的臺灣／中國研究活動；在學術交流方面，本中心亦時常尋求法國在台協會之支援。如2015年與輔仁大學共同舉辦聖榭宏（法國文化部長）演講「二十世紀的法國文學：從現代主義到後現代主義」。

三、扮演法國社會科學傳播到臺灣的中介

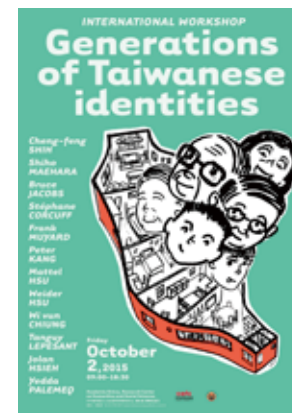
本中心除了邀請法國的臺灣專家學者前來臺灣，也引入法國重要的人文社會科學領域學者到臺灣。如1999年的 Touraine（「從社會運動到自我護衛」）、2004年 A-M Thiesse 於本中心十週年慶祝活動的演講：「歐洲國家認同的文化建構」、2012年的台法學者對話「參與或拒絕服從？兩種社會抗爭與動員的方式」。

自2014年展開一系列的專題工作坊，並與合辦之學術機構，邀請數名法國學者來台，其研究範疇涵括：地緣政治（Taoufik Bourgo and Annie Jafalian）、哲學（Gérard Wormser）、政治思想史（Marc Lazar, Yves Sintomer）。

此外，第四屆東亞法語論壇「旅途與鄰間」，2014年八月於台北舉行。活動由本中心舉辦，與法國在台協會、法國外交單位密切合作。法國學者 Valérie Gelézeau 在論壇中講述「亞洲社會科學研究及文化區塊」，François Gipouloux 則以「亞洲海洋城市網絡」為題演說。



2014.03



2015.10

一、歷任主任的著作摘選

Jean-Pierre Cabestan (1994-1998)



- « Chine-Taiwan : un autre pas vers la normalisation ? », *Perspectives chinoises*, n° 25, septembre-octobre 1994, p. 28-30.
- « Taiwan : l'enjeu institutionnel des élections de décembre 1994 », *Perspectives chinoises*, n° 26, novembre-décembre 1994, p. 28-31.
- *Taïwan - Chine populaire : l'impossible réunification*, Paris, Ed. Ifri-Dunod, Coll. Ramses, 1995, 204 p.
- « Nouvelle crise dans le détroit de Taiwan », *Problèmes politiques et sociaux*, n° 771, 9 août 1996, 72 p.
- « Le Parti communiste chinois aujourd'hui : L'idéologie, l'organisation, les hommes, l'emprise », *Pouvoirs*, n° 81, 1997, p. 31-43.

Fiorella Allio (1998-2004)



- « Les Austronésiens dans la course électorale », *Perspectives chinoises*, n° 50, novembre-décembre 1998, p. 46-48.
- « Les dynamiques identitaires à Taiwan. Comprendre l'unicité, la multiplicité et le Tout », *Perspectives chinoises*, n° 57, janvier-février 2000, p. 44-51.

Frank Muyard (2004-2009)



- « Élections 2008 à Taiwan. Victoire de Ma Ying-jeou et retour du KMT aux affaires », *Perspectives chinoises*, n° 102, 2008/01, p. 82-98.
- *Objects, Heritage and Cultural Identity* (sous la dir. de F. Muyard, Chou Liang-kai et Serge Dreyer), *Academia historica*, 2009, 422 p.

Paul Jobin (2009-2013)



- « Risques et protestations dans la « Green Silicon Island ». Les luttes pour la visibilité des maladies industrielles à Taiwan », *Perspectives chinoises*, n° 83, 2010/3, p.50-68.
- « Les cobayes portent plainte. Usages de l'épidémiologie dans deux affaires de maladies industrielles à Taiwan », *Politix*, Volume 23 - n° 91/2010, p. 53-75.
- « Guinea Pigs go to Court. Epidemiology and Class Actions in Taiwan », in Soraya Boudia, Nathalie Jas (Eds.), *Powerless Science ? Science and Politics in a Toxic World*, Berghahn Books, Oxford / New-York, 2014.

Stéphane Corcuff (2013 -)



- « Les frontières de l'insularité taiwanaise. Étude géopolitique d'un cas de non-coïncidence entre frontières légales et frontières réelles ». In Bacot, Paul et Geslin, Albane. *Insularité et sécurité. La sécurité des îles en question*, Bruylant, 2014, p. 227-264.
- « Taiwan a-t-elle cessé d'être l'île rebelle ? », *Diplomatie* n° 68, mai-juin 2014, 72-77.
- « Que se passe-t-il dans le détroit de Taiwan ? », *Les grands dossiers de Diplomatie* n° 20, avril-mai 2014, p. 50-53.
- *Une tablette aux ancêtres*, L'Asiathèque, 2015.
- *Taiwan est-elle une île ?* (sous la direction de S. Corcuff et J. Soldani), PUP, 2017.

二、學術活動

過去十年本中心所舉辦之活動，其中包含110場小型研討會 (Seminars)，

- 「南島研究之比較觀點」
2006年6月
- 「文物，記憶，文化認同」
2008年6月
- 「工業危害，勞工與公共衛生：社會學與流行病學之跨領域分析」
2009年5月
- 「社會批判與動員：臺法社會學者對話」
2010年11月
- 「參與或拒絕服從？兩種社會抗爭與動員的方式」
2012年10月
- 「後福島的核電政策與健康風險」
2012年11月
- 「旅途與鄰間／東亞法語論壇」
2014年08月
- 「臺灣的非凡與平凡論壇」
2014年10月
- 「對話中的民主論壇」
2015年04月
- 「臺灣歷代的認同發展」
2015年10月



Ellen Hertz 教授主講
由 CEFC / 民族所 / 社會所合辦
2009.12



2011.8



2014.09

三、研究員

歷年之研究員

Jean-Pierre Cabestan (1994-1998) - 主任

Stéphane Corcuff (1994-1996) - 博士生

Fiorella Allio (1998-2003) - 主任

Frank Muyard (2004-2009) - 主任

Paul Jobin (2007-2009) - 法國國立科學研究中心外派員

Paul Jobin (2009-2013) - 主任

Stéphane Corcuff (2010-2012) - 法國國立科學研究中心外派員



2014.08

現任研究員及兼任研究員

Stéphane Corcuff 主任 (臺灣的國家認同、地緣政治)

J. Michael Cole (國家安全、國防)

Tanguy Lepesant (地緣政治)

Tarik Mesli (武術人類學)

Frank Muyard (國家認同社會學)

Vincent Rollet (公衛政策)

Jérôme Soldani (運動人類學)

Oliver Streiter (文化人類學)

兼任研究員各自專精的研究主題使得中心更具多元性，同時連結法國大學成為合作夥伴(里昂政治學院，里昂三大，巴黎七大，東方語言學院)，以及臺灣的高等院校(中央、文藻、高雄大學與中研院台史所等)。

四、中心資料庫

多年下來，本中心建構出

法國第一個臺灣研究的資料庫：

- 3771篇關於臺灣的學術文章(其中有216篇文章來自*Perspectives chinoises*)。
- 以臺灣和中國為主題的專著及論文集共計2093冊，其中1635冊臺灣研究專著，127冊中國研究專著，275冊研討會論文集。
- 學術期刊包括23種中文期刊，4種法文期刊，10種英文期刊。



2015.12

本中心在法國的臺灣研究中具有核心地位

- 本中心是唯一專注於臺灣研究的法國研究中心。法國方面以及法語系的臺灣研究學者，都與本中心有所淵源，如主任，研究員，研究生，獎學金生，或來中心從事演講。
- 本中心與「法語臺灣研究學會」(AFET)建立合作伙伴關係，每年輪流由兩單位分別在法國跟臺灣舉辦博碩士生研討會。
- 台北位於觀察大中國快速變化的極佳位置，而本中心以地處臺灣的優勢，得以為法國媒體、臺灣媒體、外交單位，就政治、外交、地緣政治、社會分析提供優質的資訊。
- 本中心憑地處中研院的地利之便，可作為一個在臺灣的法國社會科學研究的輻射中心，成為兩臺灣兩國的社會科學的連結點，並且在研究中心外，扮演台法交流的門戶。

重新規劃的中心，不斷深化的過程

- 從2013年9月起本中心便持續進行改造：包括資料庫重新分類整理，辦公室空間重新規畫，資訊系統統一管理，以及重新連結中研院的合作夥伴等等。
- 中心也在資訊溝通上付出許多努力，包括：減少電子郵件量，發布討論會的訊息，在twitter和Facebook上建立帳號，中心網站也全面更新。
- 建立新的學術交流形式：例如不對外開放的工作坊，通過學者之間的討論進行腦力激盪，研討成果將於2015年十二月，由巴黎的亞洲書庫出版社納入「福爾摩沙練習曲系列」出版。
- 尋求合作夥伴，以設置博士研究獎學金，促進臺灣研究。



2016.10



2014.10

瞭解 CEFC : 5個重點、5項數字

5個重要日期

- 1994年10月：臺北中心創立
- 1999年03月：碩博士工作坊成立
- 2010年07月：期刊發行臺灣專輯
- 2014年04月：自2004年起算已舉辦100場討論會
- 2014年10月：二十週年專題工作坊—「臺灣的平凡與非凡：政治、社會和經濟的轉變」

5項功能

- 進行針對臺灣的社會科學研究
- 協助編輯期刊*Perspectives chinoises*
- 為法國企業提供臺灣相關資訊
- 提供來臺進行研究的學者與學者住宿及相關服務
- 向臺灣學界推廣法國的社會科學

5項重要出版資料

- 臺灣專輯 « Les dynamiques identitaires à Taiwan », *Perspectives chinoises*, 2000
- 臺灣專輯 « L' alternance pour quels changements », *Perspectives chinoises*, 2004
- *Objects, Heritage and Cultural Identity*, Academia historica, 2009
- 臺灣專輯 « Consolidation d'une société démocratique et distincte », *Perspectives chinoises*, 2010
- *Taiwan est-elle une île ? Une insularité en question dans la globalisation*, PUP, 2017



新網站以新的溝通架構設計，依據學者的需求，從用戶端出發所建立的資訊需求互動模式。中心的新網頁即在今年九月正式上線。

5個新的方向

- 2013年，twitter 帳號 @cefctaipei 啟用，2015年 Facebook 帳號 CEFC Taipei 啟用
- 2014年全新的網站上線
- 更有效率的電子郵件資料發送
- 小型研討會的摘要資訊與訊息發送
- 與法國工商協會開啟的商業合作

5個重要數字

- 一名專任研究員兼主任以及一位助理，七名兼任研究員
- 資料庫中，計3601篇論文可於線上查閱
- 館藏共計2297冊，包含1895本臺灣研究的英文、中文、法文書籍
- 過去十年舉辦學術講座110場
- 二十週年(2014年度)：10場學術講座，3場專題工作坊，1場國際研討會